



MARQUE: SONY

REFERENCE: ICFM780SLB

CODIC: 4009525

FM/SW/MW/LW PLL SYNTHESIZED RADIO

Mode d'emploi FR
Bedienungsanleitung DE

Pour les clients en Europe
Emmagasinez ces étapes pour obtenir des mises à jour gratuites :
www.sony-europe.com/myproducts

4 5 2 7 2 3 2 1 (1)
©2014 Sony Corporation Printed in China

ICF-M780SL

Prérglage de stations

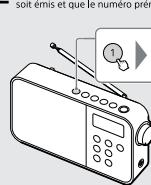
1 Sélectionnez la station de votre choix.

Exécutez les étapes à 1 à 3 dans « Ecouter la radio » ci-dessus.



Prérglage vos stations préférées sur les 5 boutons de prérglage. Vous pouvez prérgler jusqu'à 5 stations pour chaque bande de fréquence FM, SW (OC), MW (PO) et LW (GO).

2 Appuyez sur le bouton de prérglage souhaité (1 à 5) et maintenez-le enfoncé jusqu'à ce qu'un signal sonore soit émis et que le numéro prérglé s'affiche à l'écran.

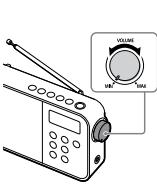


Changement de station prérglée

- 1 Synonisez une nouvelle station.
- 2 Appuyez sur le bouton de prérglage que vous souhaitez modifier et maintenez-le enfoncé. La station prérglée sur le bouton sélectionné est remplacée par la nouvelle.

Exemple : Prérglage de FM 87.50 sur le numéro de prérglage 1.

Réglage du volume



Ecoute par l'intermédiaire d'un casque



Branchez un casque doté d'une mini fiche stéréo ou mono (non fourni). Vous entendrez le son monophonique dans le casque.

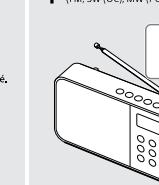
Remarque : lorsque vous connectez un casque à la radio, utilisez un câble de casque doté d'une mini fiche stéréo (trois broches) ou mono (deux broches). Avec d'autres types de fiches, le son peut ne pas être émis.

Types de fiches compatibles
1 Connexion Mini fiche "mono"
2 Connexion Mini fiche "stereo"
3 Connexion 3 connexions ou plus

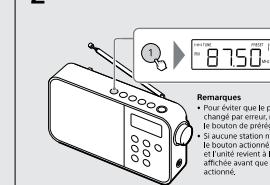
* Il est conseillé d'utiliser le casque mono (longueur de 3,5 mm) avec cette radio. Vous pouvez également utiliser un casque stéréo, mais le son sera monophonique.

Ecoute d'une station prérglée

1 Sélectionnez la bande de fréquence (FM, SW (OC), MW (PO) ou LW (GO)).

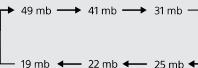


2 Appuyez sur le bouton de prérglage souhaité (1 à 5).



Changement de bande de fréquence en mètres dans la fonction SW (OC)

Appuyez plusieurs fois sur SW BAND. Chaque fois que vous appuyez sur la touche, la bande de fréquence sélectionnée change. Une fois la bande de fréquence en mètres modifiée, l'unité reçoit la fréquence la plus basse dans la bande de fréquence sélectionnée et elle commence la synchronisation à partir de cette fréquence sur toute la bande SW (OC).



À propos des bandes de fréquence en mètres

Bande de fréquence en mètres	Plage de fréquences (kHz)
49 mb	5 800 - 6 250
41 mb	7 100 - 7 550
31 mb	9 300 - 10 000
25 mb	11 500 - 12 200
22 mb	13 500 - 13 900
19 mb	15 000 - 15 900

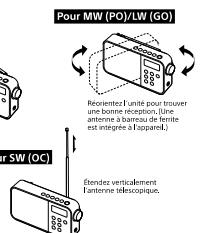
Remarque : A mesure que les fréquences SW (OC) sont attribuées aux bandes de fréquences comme 49 mb, 41 mb, etc., vous pouvez effectuer une recherche rapide de la bande de fréquence en mètres en modifiant la bande de fréquence en mètres correspondante.

Remarque : Le mode Synchronisation automatique n'est disponible qu'avec la plage de la bande de fréquence actuelle. Hors de cette plage, le mode de synchronisation passe en manuel.

Amélioration de la réception radio

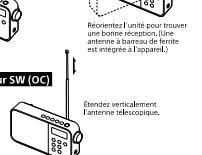
Si la réception des stations est mauvaise, il est possible de l'améliorer en réorientant ou en adaptant la longueur de l'antenne [FM et SW (OC)], ou en réorientant l'unité [MW (PO)/LW (GO)].

Pour FM



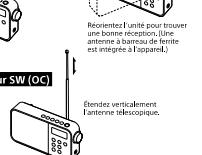
Desserrez l'antenne télescopique, réorientez-la longeure et son angle pour une meilleure réception.

Pour MW (PO)/LW (GO)



Réorientez l'unité pour trouver une bonne réception. (Une antenne à bâton de ferre est intégrée à l'appareil.)

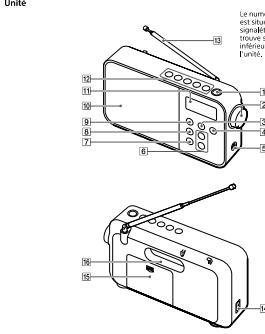
Pour SW (OC)



Étendez verticalement l'antenne télescopique.

Guide des pièces et des contrôles

Unité



1 Bouton **VOLUME** (alimentation)
2 Contrôle VOLUME
3 Bouton SW BAND
4 Antenne télescopique MW/LW
5 Connecteur **()** (casque)
6 Boutons **1** - **5**
7 Bouton **SLEEP**/**SET CLOCK** (une pression prolongée sur le bouton active le mode réglage d'horloge)
8 Bouton **ON TIMER** (une pression prolongée sur le bouton active le mode réglage de minuterie)

9 Bouton **TUNE** ON TIMER (le bouton + le bouton numéroté 3 doivent être pressés ensemble pour déclencher le mode de transport)

10 Bouton **SLEEP** (une pression prolongée sur le bouton active le mode réglage d'horloge)

11 Bouton **SW** (une pression prolongée sur le bouton active le mode réglage de minuterie)

12 Bouton **MW** (une pression prolongée sur le bouton active le mode réglage de minuterie)

13 Bouton **LW** (une pression prolongée sur le bouton active le mode réglage de minuterie)

14 Bouton **FM** (une pression prolongée sur le bouton active le mode réglage de minuterie)

15 Bouton **SW** (une pression prolongée sur le bouton active le mode réglage de minuterie)

16 Bouton **MW** (une pression prolongée sur le bouton active le mode réglage de minuterie)

17 Bouton **LW** (une pression prolongée sur le bouton active le mode réglage de minuterie)

18 Poignée de transport

19 Touche **SLEEP**
20 Touche **SLEEP** pour sélectionner d'autres réglages.

21 Touche **SLEEP** pour changer le réglage d'horloge de mise en veille

22 Touche **SW** pour changer l'intervalle de syntonisation MW (PO)

23 Touche **SW** pour régler les minutes, puis appuyez sur **ENTER**.

24 Touche **SW** pour régler les heures, puis appuyez sur **ENTER**.

25 Touche **SW** pour régler les minutes, puis appuyez sur **ENTER**.

26 Touche **SW** pour régler les heures, puis appuyez sur **ENTER**.

27 Touche **SW** pour régler les minutes, puis appuyez sur **ENTER**.

28 Touche **SW** pour régler les heures, puis appuyez sur **ENTER**.

29 Touche **SW** pour régler les minutes, puis appuyez sur **ENTER**.

30 Touche **SW** pour régler les heures, puis appuyez sur **ENTER**.

31 Touche **SW** pour régler les minutes, puis appuyez sur **ENTER**.

32 Touche **SW** pour régler les heures, puis appuyez sur **ENTER**.

33 Touche **SW** pour régler les minutes, puis appuyez sur **ENTER**.

34 Touche **SW** pour régler les heures, puis appuyez sur **ENTER**.

35 Touche **SW** pour régler les minutes, puis appuyez sur **ENTER**.

36 Touche **SW** pour régler les heures, puis appuyez sur **ENTER**.

37 Touche **SW** pour régler les minutes, puis appuyez sur **ENTER**.

38 Touche **SW** pour régler les heures, puis appuyez sur **ENTER**.

39 Touche **SW** pour régler les minutes, puis appuyez sur **ENTER**.

40 Touche **SW** pour régler les heures, puis appuyez sur **ENTER**.

41 Touche **SW** pour régler les minutes, puis appuyez sur **ENTER**.

42 Touche **SW** pour régler les heures, puis appuyez sur **ENTER**.

43 Touche **SW** pour régler les minutes, puis appuyez sur **ENTER**.

44 Touche **SW** pour régler les heures, puis appuyez sur **ENTER**.

45 Touche **SW** pour régler les minutes, puis appuyez sur **ENTER**.

46 Touche **SW** pour régler les heures, puis appuyez sur **ENTER**.

47 Touche **SW** pour régler les minutes, puis appuyez sur **ENTER**.

48 Touche **SW** pour régler les heures, puis appuyez sur **ENTER**.

49 Touche **SW** pour régler les minutes, puis appuyez sur **ENTER**.

50 Touche **SW** pour régler les heures, puis appuyez sur **ENTER**.

51 Touche **SW** pour régler les minutes, puis appuyez sur **ENTER**.

52 Touche **SW** pour régler les heures, puis appuyez sur **ENTER**.

53 Touche **SW** pour régler les minutes, puis appuyez sur **ENTER**.

54 Touche **SW** pour régler les heures, puis appuyez sur **ENTER**.

55 Touche **SW** pour régler les minutes, puis appuyez sur **ENTER**.

56 Touche **SW** pour régler les heures, puis appuyez sur **ENTER**.

57 Touche **SW** pour régler les minutes, puis appuyez sur **ENTER**.

58 Touche **SW** pour régler les heures, puis appuyez sur **ENTER**.

59 Touche **SW** pour régler les minutes, puis appuyez sur **ENTER**.

60 Touche **SW** pour régler les heures, puis appuyez sur **ENTER**.

61 Touche **SW** pour régler les minutes, puis appuyez sur **ENTER**.

62 Touche **SW** pour régler les heures, puis appuyez sur **ENTER**.

63 Touche **SW** pour régler les minutes, puis appuyez sur **ENTER**.

64 Touche **SW** pour régler les heures, puis appuyez sur **ENTER**.

65 Touche **SW** pour régler les minutes, puis appuyez sur **ENTER**.

66 Touche **SW** pour régler les heures, puis appuyez sur **ENTER**.

67 Touche **SW** pour régler les minutes, puis appuyez sur **ENTER**.

68 Touche **SW** pour régler les heures, puis appuyez sur **ENTER**.

69 Touche **SW** pour régler les minutes, puis appuyez sur **ENTER**.

70 Touche **SW** pour régler les heures, puis appuyez sur **ENTER**.

71 Touche **SW** pour régler les minutes, puis appuyez sur **ENTER**.

72 Touche **SW** pour régler les heures, puis appuyez sur **ENTER**.

73 Touche **SW** pour régler les minutes, puis appuyez sur **ENTER**.

74 Touche **SW** pour régler les heures, puis appuyez sur **ENTER**.

75 Touche **SW** pour régler les minutes, puis appuyez sur **ENTER**.

76 Touche **SW** pour régler les heures, puis appuyez sur **ENTER**.

77 Touche **SW** pour régler les minutes, puis appuyez sur **ENTER**.

78 Touche **SW** pour régler les heures, puis appuyez sur **ENTER**.

79 Touche **SW** pour régler les minutes, puis appuyez sur **ENTER**.

80 Touche **SW** pour régler les heures, puis appuyez sur **ENTER**.

81 Touche **SW** pour régler les minutes, puis appuyez sur **ENTER**.

82 Touche **SW** pour régler les heures, puis appuyez sur **ENTER**.

83 Touche **SW** pour régler les minutes, puis appuyez sur **ENTER**.

84 Touche **SW** pour régler les heures, puis appuyez sur **ENTER**.

85 Touche **SW** pour régler les minutes, puis appuyez sur **ENTER**.

86 Touche **SW** pour régler les heures, puis appuyez sur **ENTER**.

87 Touche **SW** pour régler les minutes, puis appuyez sur **ENTER**.

88 Touche **SW** pour régler les heures, puis appuyez sur **ENTER**.

89 Touche **SW** pour régler les minutes, puis appuyez sur **ENTER**.

90 Touche **SW** pour régler les heures, puis appuyez sur **ENTER**.

91 Touche **SW** pour régler les minutes, puis appuyez sur **ENTER**.

92 Touche **SW** pour régler les heures, puis appuyez sur **ENTER**.

93 Touche **SW** pour régler les minutes, puis appuyez sur **ENTER**.

94 Touche **SW** pour régler les heures, puis appuyez sur **ENTER**.

95 Touche **SW** pour régler les minutes, puis appuyez sur **ENTER**.

96 Touche **SW** pour régler les heures, puis appuyez sur **ENTER**.

97 Touche **SW** pour régler les minutes, puis appuyez sur **ENTER**.

98 Touche **SW** pour régler les heures, puis appuyez sur **ENTER**.

99 Touche **SW** pour régler les minutes, puis appuyez sur **ENTER**.

100 Touche **SW** pour régler les heures, puis appuyez sur **ENTER**.

101 Touche **SW** pour régler les minutes, puis appuyez sur **ENTER**.

102 Touche **SW** pour régler les heures, puis appuyez sur **ENTER**.

103 Touche **SW** pour régler les minutes, puis appuyez sur **ENTER**.

104 Touche **SW** pour régler les heures, puis appuyez sur **ENTER**.

105 Touche **SW** pour régler les minutes, puis appuyez sur **ENTER**.

106 Touche **SW** pour régler les heures, puis appuyez sur **ENTER**.

107 Touche **SW** pour régler les minutes, puis appuyez sur **ENTER**.

108 Touche **SW** pour régler les heures, puis appuyez sur **ENTER**.

109 Touche **SW** pour régler les minutes, puis appuyez sur **ENTER**.

110 Touche **SW** pour régler les heures, puis appuyez sur **ENTER**.

111 Touche **SW** pour régler les minutes, puis appuyez sur **ENTER**.

112 Touche **SW** pour régler les heures, puis appuyez sur **ENTER**.

113 Touche **SW** pour régler les minutes, puis appuyez sur **ENTER**.

114 Touche **SW** pour régler les heures, puis appuyez sur **ENTER**.

115 Touche **SW** pour régler les minutes, puis appuyez sur **ENTER**.

116 Touche **SW** pour régler les heures, puis appuyez sur **ENTER**.

117 Touche **SW** pour régler les minutes, puis appuyez sur **ENTER**.

118 Touche **SW** pour régler les heures, puis appuyez sur **ENTER**.

119 Touche **SW** pour régler les minutes, puis appuyez sur **ENTER**.

120 Touche **SW** pour régler les heures, puis appuyez sur **ENTER**.

121 Touche **SW** pour régler les minutes, puis appuyez sur **ENTER**.

122 Touche **SW** pour régler les heures, puis appuyez sur **ENTER**.

123 Touche **SW** pour régler les minutes, puis appuyez sur **ENTER**.

124 Touche **SW** pour régler les heures, puis appuyez sur **ENTER**.

125 Touche **SW** pour régler les minutes, puis appuyez sur **ENTER**.

126 Touche **SW** pour régler les heures, puis appuyez sur **ENTER**.

127 Touche **SW** pour régler les minutes, puis appuyez sur **ENTER**.

128 Touche **SW** pour régler les heures, puis appuyez sur **ENTER**.

129 Touche **SW** pour régler les minutes, puis appuyez sur **ENTER**.

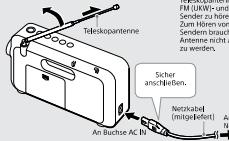
130 Touche **SW** pour régler les heures, puis appuyez sur **ENTER**.</p

FM/SW/MW/LW
PLL SYNTHESIZED RADIOMode d'emploi FR
Bedienungsanleitung DEFür Kunden in Europa
Registrieren Sie sich jetzt für freie
Updates bei:
www.sony-europe.com/myproducts

ICF-M780SL

Erste Schritte

- 1** Schließen Sie das Radio an eine Netzsteckdose an.
Schließen Sie das Netzkabel zuerst an die Buchse AC IN und dann an eine Netzsteckdose an.



- 2** Stellen Sie die Uhr ein.
, „00:00“ blinkt auf dem Display, wenn die Batterien eingesetzt werden oder das Netzkabel zum ersten Mal angeschlossen wird.



Stunden-Einstellung



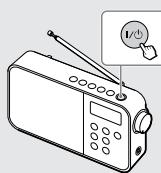
Minuten-Einstellung



- Hinweise**
- Der Uhreinstellmodus wird nach 65 Sekunden abgebrochen.
 - Die Uhreinstellung wird auf die Werkvorgabe zurückgesetzt, wenn Sie die Uhrzeit ändern, die Batterien vom Gerät entfernen, nachdem Sie die Uhr eingestellt haben.

Hören von Radiosendungen

- 1** Schalten Sie das Radio ein.



- 2** Wählen Sie den Wellenbereich (FM (UKW), SW (KW), MW oder LW) aus.



- 3** Stellen Sie den gewünschten Sender ein.



- So ändern Sie das Meterband in der SW (KW)-Funktion**

Drücken Sie SW BAND wiederholt.
Mit jedem Druck wird der Wellenbereich innerhalb des Meterbands wechseln. Wenn die gewünschte Frequenz gefunden wird, erhältigt das Gerät die niedrigste Frequenz im gewählten Meterband und beginnt mit der Abstimmung ab dieser Frequenz innerhalb des gesuchten SW (KW)-Bands.



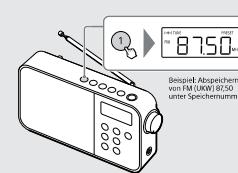
Voreinstellen von Sendern

- 1** Stellen Sie den gewünschten Sender ein.



- Speichern Sie bevorzugte Sender unter den 5 Speichertasten ab, Sie können bis zu 5 Sender jeweils für die Wellenbereiche FM (UKW), SW (KW), MW und LW voreinstellen.**

- 2** Halten Sie die gewünschte Speichertaste (1–5) gedrückt, bis Sie einen Signaltönen hören und die Speichernummer auf dem Display erscheint.



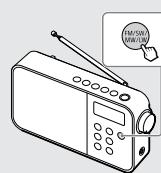
- So ändern Sie einen Sender**

- 1** Stellen Sie einen neuen Sender ein.

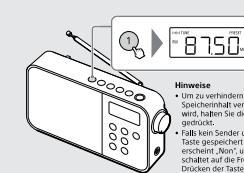
- 2** Halten Sie die neu zu belegende Speichertaste gedrückt, Der Festsender der gewählten Taste wird durch den neuen Sender ersetzt.

Hören eines Festsenders

- 1** Wählen Sie den Wellenbereich (FM (UKW), SW (KW), MW oder LW) aus.



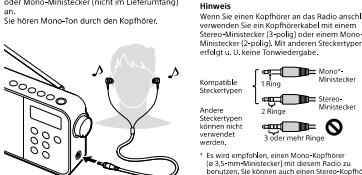
- 2** Drücken Sie die gewünschte Speichertaste (1–5).



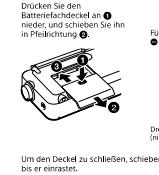
So stellen Sie die Lautstärke ein



So hören Sie über Kopfhörer

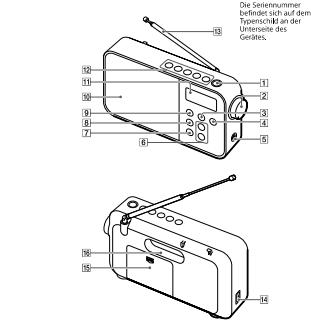


So betreiben Sie das Radio mit Batterien



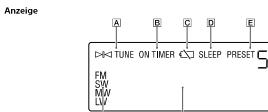
Lage der Teile und Bedienelemente

Gerät



- 1** Taste I/O (Ein/Aus)
2 Regler VOLUME
3 Taste SW BAND
4 Tasten für Wellenbereiche
5 Buchse () (Kopfhörer)
6 Taster „+“ – „-“
7 Taster „SET CLOCK“ (Durch Gedrückthalten der Taste wird der Uhreinstellmodus aktiviert.)
8 Taster ON/TIMER (Durch Gedrückthalten der Taste wird der Timereinstellmodus aktiviert.)

- * Die „MAX-Position des Reglers VOLUME, die Taste „+“ und die Speichertaste mit der Nummer 3 haben einen Kurzschluss. Benutzen Sie den Tastpunkt als Anhaltspunkt bei der Bedienung des Radios.



- E Leuchtet auf wenn ein Sender unter einer der Speichertasten abgestimmt wird, oder wenn ein Festsender gewählt wird. Frequenz „Zeilenumbrüche“-Anzeige wird.
F Leuchtet auf, wenn der gesamtwählbare Wellenbereich an.

Praktische Funktionen

Ausschalttimer

- Das Radio schaltet sich nach Ablauf der eingesetzten Zeit automatisch aus.

- Stellen Sie vor der Benutzung des Einschlüfttimers den Sender ein, der Ihnen möchtet.

- 1** Halten Sie ON TIMER gedrückt.

- Die Anzeige „ON TIMER“ und die Stundeanzeige beginnen auf dem Display zu blinken.

- 2** Drücken Sie + oder –, um die Minuten einzustellen, und drücken Sie dann ENTER.

- Die Anzeige „ON TIMER“ geht auf „00“ und die Einschlüftfunktion wird aktiviert. Falls das Radio bereits eingeschaltet ist, drücken Sie I/O, um das Radio ausschalten.

- 3** Drücken Sie + oder –, um die Minuten einzustellen, und drücken Sie dann ENTER.

- Die Anzeige „ON TIMER“ geht auf „00“ und die Einschlüftfunktion wird aktiviert.

- Wenn die Einschlüftfunktion des Radios aktiviert ist, und das Radio schaltet sich nach 9 Minuten aus. Bis zum Ausschalten des Radios zeigt die Anzeige „ON TIMER“ die verbleibende Zeit und die Ausschlüftfunktion-Anzeige an.

- 4** Deaktivieren Sie den Einschlüfttimer.

- Drücken Sie ON TIMER (die Anzeige „ON TIMER“ wird auf „00“ gesetzt). Durch wiederholtes Drücken der Taste können Sie den Einschlüfttimer aktivieren oder deaktivieren.

- Nachdem Sie den Einschlüfttimer eingestellt und aktiviert haben, schaltet sich das Radio täglich zur voreingestellten Zeit ein.

Sendersuchlauf

- 1** Drücken Sie FM/SW/MW/LW zur Wahl des Wellenbereichs, und halten Sie dann + oder – gedrückt.

- Das Gerät beginnt die Frequenz im Wellenbereich, um die Stundeneinstellung zu überprüfen.

- Wenn Sie die Tasten wiederholen drücken, schaltet sich das Gerät automatisch ein.

- 2** Drücken Sie SLEEP wiederholt, um den Sendersuchlauf anzuhalten, wenn der gewünschte Sender empfangen wird.

- Das Gerät beginnt den Sendersuchlauf automatisch ab der zuletzt empfangenen Frequenz und sucht nach einem Sender, sobald ein anderer Sender empfangen wird, und setzt ihn dann fort. Hören Sie sich die „SLEEP“-Anzeige und die Anspielautomatik an, und drücken Sie ENTER, wenn Sie den gewünschten Sender gefunden haben.

Hinweis

- Beginnen Sie den Sendersuchlauf im SW (KW)-Bereich ab einer Frequenz innerhalb des Bereichs eines Metabands, um die Stundeneinstellung zu überprüfen. Wenn der Sendersuchlauf auf einem anderen Metaband beginnt und die Stundeneinstellung nicht korrekt ist, schließen Sie den Sendersuchlauf ab.

- Die Stundeneinstellung kann nicht innerhalb eines Metabands aktualisiert werden.

- 3** Drücken Sie ENTER.

- Die ausgewählte Einstellung wird bestätigt, und die Anzeige „SLEEP“ holt auf.

- Tipp:**

- Wenn Sie die Sendersuchlauf-Zeit nicht benötigen, drücken Sie die Tasten + oder – während des Sendersuchlaufs eingeschaltet.

So heben Sie den Ausschalttimer auf

- Sie können den Ausschalttimer nach einem der folgenden Methoden wiederherstellen.

- 1** Setzen Sie den Ausschalttimer auf „OFF“.

- Setzen Sie den Ausschalttimer auf „OFF“, und schalten Sie das Radio aus und wieder ein.

- 2** Ändern Sie die Ausschaltfrequenz.

- Drücken Sie SLEEP wiederholt, um andere Einstellungen auszuwählen.

Einschlüftimer

- Das Radio schaltet sich zur voreingestellten Zeit automatisch aus.

- Stellen Sie vor der Benutzung des Einschlüfttimers den Sender ein, der Ihnen möchtet.

- 1** Halten Sie ON TIMER gedrückt.

- Die Anzeige „ON TIMER“ und die Stundeanzeige beginnen auf dem Display zu blinken.

- 2** Drücken Sie + oder –, um die Minuten einzustellen, und drücken Sie dann ENTER.

- Die Anzeige „ON TIMER“ geht auf „00“ und die Einschlüftfunktion wird aktiviert.

- Wenn die Einschlüftfunktion des Radios aktiviert ist, und das Radio schaltet sich nach 9 Minuten aus. Bis zum Ausschalten des Radios zeigt die Anzeige „ON TIMER“ die verbleibende Zeit und die Ausschlüftfunktion-Anzeige an.

- 3** Drücken Sie + oder –, um die Minuten einzustellen, und drücken Sie dann ENTER.

- Die Anzeige „ON TIMER“ geht auf „00“ und die Einschlüftfunktion wird aktiviert.

- Wenn die Einschlüftfunktion des Radios aktiviert ist, und das Radio schaltet sich nach 9 Minuten aus. Bis zum Ausschalten des Radios zeigt die Anzeige „ON TIMER“ die verbleibende Zeit und die Ausschlüftfunktion-Anzeige an.

- 4** Deaktivieren Sie den Einschlüfttimer.

- Drücken Sie ON TIMER (die Anzeige „ON TIMER“ wird auf „00“ gesetzt). Durch wiederholtes Drücken der Taste können Sie den Einschlüfttimer aktivieren oder deaktivieren.

- Nachdem Sie den Einschlüfttimer eingestellt und aktiviert haben, schaltet sich das Radio täglich zur voreingestellten Zeit ein.

WARNUNG

Da der Netzstromkreis geerdet ist, besteht die Gefahr, dass ein elektrischer Schlag entsteht, wenn Sie die Hände berühren.

- Die Gütekennzeichnung der CE-Markierung beschreibt sich auf Länder, in denen sie rechtlich durchgesetzte wird, hauptsächlich in Ländern des Europäischen Union.

- Entzündung von gebrauchten Batterien und elektronischen Geräten (anwendbar in den USA und Kanada)

- Um die Brandgefahr zu reduzieren, und die Sicherheit der Nutzer zu gewährleisten, darf die Batterie nicht übermäßig heiß werden.

- Um die Brandgefahr zu verhindern, darf die Batterie nicht übermäßig heiß werden.

- Um die Brandgefahr zu verhindern, darf die Batterie nicht übermäßig heiß werden.

- Um die Brandgefahr zu verhindern, darf die Batterie nicht übermäßig heiß werden.

- Um die Brandgefahr zu verhindern, darf die Batterie nicht übermäßig heiß werden.

- Um die Brandgefahr zu verhindern, darf die Batterie nicht übermäßig heiß werden.

- Um die Brandgefahr zu verhindern, darf die Batterie nicht übermäßig heiß werden.

- Um die Brandgefahr zu verhindern, darf die Batterie nicht übermäßig heiß werden.

- Um die Brandgefahr zu verhindern, darf die Batterie nicht übermäßig heiß werden.

- Um die Brandgefahr zu verhindern, darf die Batterie nicht übermäßig heiß werden.

- Um die Brandgefahr zu verhindern, darf die Batterie nicht übermäßig heiß werden.

- Um die Brandgefahr zu verhindern, darf die Batterie nicht übermäßig heiß werden.

- Um die Brandgefahr zu verhindern, darf die Batterie nicht übermäßig heiß werden.

- Um die Brandgefahr zu verhindern, darf die Batterie nicht übermäßig heiß werden.

- Um die Brandgefahr zu verhindern, darf die Batterie nicht übermäßig heiß werden.

- Um die Brandgefahr zu verhindern, darf die Batterie nicht übermäßig heiß werden.

- Um die Brandgefahr zu verhindern, darf die Batterie nicht übermäßig heiß werden.

- Um die Brandgefahr zu verhindern, darf die Batterie nicht übermäßig heiß werden.

- Um die Brandgefahr zu verhindern, darf die Batterie nicht übermäßig heiß werden.

- Um die Brandgefahr zu verhindern, darf die Batterie nicht übermäßig heiß werden.

- Um die Brandgefahr zu verhindern, darf die Batterie nicht übermäßig heiß werden.

- Um die Brandgefahr zu verhindern, darf die Batterie nicht übermäßig heiß werden.

- Um die Brandgefahr zu verhindern, darf die Batterie nicht übermäßig heiß werden.

- Um die Brandgefahr zu verhindern, darf die Batterie nicht übermäßig heiß werden.

- Um die Brandgefahr zu verhindern, darf die Batterie nicht übermäßig heiß werden.

- Um die Brandgefahr zu verhindern, darf die Batterie nicht übermäßig heiß werden.

- Um die Brandgefahr zu verhindern, darf die Batterie nicht übermäßig heiß werden.

- Um die Brandgefahr zu verhindern, darf die Batterie nicht übermäßig heiß werden.

- Um die Brandgefahr zu verhindern, darf die Batterie nicht übermäßig heiß werden.

- Um die Brandgefahr zu verhindern, darf die Batterie nicht übermäßig heiß werden.

- Um die Brandgefahr zu verhindern, darf die Batterie nicht übermäßig heiß werden.

- Um die Brandgefahr zu verhindern, darf die Batterie nicht übermäßig heiß werden.

- Um die Brandgefahr zu verhindern, darf die Batterie nicht übermäßig heiß werden.

- Um die Brandgefahr zu verhindern, darf die Batterie nicht übermäßig heiß werden.

- Um die Brandgefahr zu verhindern, darf die Batterie nicht übermäßig heiß werden.

- Um die Brandgefahr zu verhindern, darf die Batterie nicht übermäßig heiß werden.

- Um die Brandgefahr zu verhindern, darf die Batterie nicht übermäßig heiß werden.

- Um die Brandgefahr zu verhindern, darf die Batterie nicht übermäßig heiß werden.

- Um die Brandgefahr zu verhindern, darf die Batterie nicht übermäßig heiß werden.

- Um die Brandgefahr zu verhindern, darf die Batterie nicht übermäßig heiß werden.

- Um die Brandgefahr zu verhindern, darf die Batterie nicht übermäßig heiß werden.

- Um die Brandgefahr zu verhindern, darf die Batterie nicht übermäßig heiß werden.

- Um die Brandgefahr zu verhindern, darf die Batterie nicht übermäßig heiß werden.

- Um die Brandgefahr zu verhindern, darf die Batterie nicht übermäßig heiß werden.

- Um die Brandgefahr zu verhindern, darf die Batterie nicht übermäßig heiß werden.

- Um die Brandgefahr zu verhindern, darf die Batterie nicht übermäßig heiß werden.

- Um die Brandgefahr zu verhindern, darf die Batterie nicht übermäßig heiß werden.

- Um die Brandgefahr zu verhindern, darf die Batterie nicht übermäßig heiß werden.

- Um die Brandgefahr zu verhindern, darf die Batterie nicht übermäßig heiß werden.

- Um die Brandgefahr zu verhindern, darf die Batterie nicht übermäßig heiß werden.

- Um die Brandgefahr zu verhindern, darf die Batterie nicht übermäßig heiß werden.

- Um die Brandgefahr zu verhindern, darf die Batterie nicht übermäßig heiß werden.

- Um die Brandgefahr zu verhindern, darf die Batterie nicht übermäßig heiß werden.

- Um die Brandgefahr zu verhindern, darf die Batterie nicht übermäßig heiß werden.

- Um die Brandgefahr zu verhindern, darf die Batterie nicht übermäßig heiß werden.

- Um die Brandgefahr zu verhindern, darf die Batterie nicht übermäßig heiß werden.

- Um die Brandgefahr zu verhindern, darf die Batterie nicht übermäßig heiß werden.

- Um die Brandgefahr zu verhindern, darf die Batterie nicht übermäßig heiß werden.

- Um die Brandgefahr zu verhindern, darf die Batterie nicht übermäßig heiß werden.

- Um die Brandgefahr zu verhindern, darf die Batterie nicht übermäßig heiß werden.

- Um die Brandgefahr zu verhindern, darf die Batterie nicht übermäßig heiß werden.

- Um die Brandgefahr zu verhindern, darf die Batterie nicht übermäßig heiß werden.

- Um die Brandgefahr zu verhindern, darf die Batterie nicht übermäßig heiß werden.

- Um die Brandgefahr zu verhindern, darf die Batterie nicht übermäßig heiß werden.

- Um die Brandgefahr zu verhindern, darf die Batterie nicht übermäßig heiß werden.

- Um die Brandgefahr zu verhindern, darf die Batterie nicht übermäßig heiß werden.

- Um die Brandgefahr zu verhindern, darf die Batterie nicht übermäßig heiß werden.

- Um die Brandgefahr zu verhindern, darf die Batterie nicht übermäßig heiß werden.

- Um die Brandgefahr zu verhindern, darf die Batterie nicht übermäßig heiß werden.

- Um die Brandgefahr zu verhindern, darf die Batterie nicht übermäßig heiß werden.